

APE
LYCÉE STENDHAL MILAN

VIVE LES VACANCES!

*Vacances d'Hiver
du 25 février au 8 mars 2019*



ATTENTION
DATE LIMITE:
8 FEVRIER 2019

VIVE LES VACANCES!

Vive les Vacances est un service de l'APE LSMI qui vous propose un programme d'activités variées pour vos enfants lors des prochaines vacances d'Hiver. Il est réservé aux enfants de 3 à 12 ans, fréquentant les classes allant de la P.S. Maternelle à la 5ème du Lycée Stendhal de Milan. Toutes les activités s'adressent aux familles adhérentes et à jour de la cotisation APE.

Chaque atelier ou stage est organisé par des structures, des associations spécialisées ou des professionnels. Les inscriptions se font directement auprès de la structure proposant l'activité choisie, en précisant votre numéro d'adhérent APE.

L'APE est uniquement intermédiaire entre les parents et les structures organisatrices. L'APE décline toute responsabilité en cas de faits et d'événements pouvant donner lieu à des dommages et intérêts.

POURQUOI S'INSCRIRE AVANT LE 8 FEVRIER?

Chaque atelier prévoit un nombre minimum et un nombre maximum d'enfants. Les inscriptions seront prises dans l'ordre chronologique.

Attention! Les campus sont lancés seulement si le minimum d'inscrits est atteint à la date de clôture des inscriptions (8 Février 2019). Si le nombre d'inscrits est insuffisant, l'activité est annulée. Les inscriptions comme les paiements se font directement auprès des structures choisies.

info: ape.lsmi.vacances@gmail.com

Pourquoi inscrire vos enfants à Vive les Vacances?

- ✓ ils feront de nouvelles expériences extraordinaires
- ✓ ils connaîtront d'autres enfants
- ✓ ils pourront essayer de nouvelles activités et acquérir de nouvelles compétences

Vous n'êtes pas encore inscrits à l'APE?

Toutes les activités sont réservées aux familles adhérentes APE. Si vous n'êtes pas encore inscrits pour cette année, vous pouvez remplir la fiche d'inscription que vous trouvez dans la dernière page de cette brochure et la déposer avec € 20 dans une enveloppe fermée dans la boîte APE.

Vous aurez donc accès à tous les services et les projets APE 2018/19 (Vive les Vacances, bourse au livres, achat de livres scolaires neufs, solidarité, prix vitamine, photo de classe, calendriers, semaine verte, kermesses...)

CAMPUS DISPONIBLES

	ACTIVITÉ	DATES	HORAIRES	ÂGE	LIEU
PINGU'S ENGLISH CAMP	ANGLAIS	25,26,27,28/02 1,4,5,6,7,8/03	8:30* - 14:00 (*8:00 sur demande)	3-12	Pingu's English School (M1 BUONARROTI)
FRENCH CAMP HARBOUR CLUB	SPORT	25,26,27,28/02 1,4,5,6,7,8/03	9:00-18:00	5-12	Aspria Harbour Club (M5 SAN SIRO STADIO)
CUCINA IN COOKING CAMP	CUISINE	25,26,27,28/02 1,4,5,6,7,8/03	9:00-17:00	5-12	Cucina IN (M5 GERUSALEMME)



PINGU'S ENGLISH CAMP

Pingu's English est une école d'apprentissage de l'anglais pour les enfants de 0 à 12 ans qui grâce à sa méthode didactique innovante permet une acquisition naturelle et amusante de la langue. Pendant les Pingu's English Camp, nous guiderons vos enfants vers de nouvelles expériences extraordinaires grâce à l'anglais et au travers:

- d'un programme riche et divertissant
- avec des enseignants qualifiés de langue maternelle anglaise
- l'objectif est d'étendre les compétences linguistiques de vos enfants à travers des jeux de rôle, des chansons et bien d'autres activités comme des ateliers manuels et créatifs, des lectures, des jeux captivants, etc...

Toutes les activités se déroulent en anglais, la langue officielle des Pingu's English Camps. Les enfants sont répartis par groupe en fonction de leur âge et de leur niveau de connaissance de la langue.

dates: 25,26,27,28/02
1,4,5,6,7,8/03

âge: groupes 3-5 ans et 6-12 ans avec un maximum de 8 enfants par groupe

places: min 10 - max 16

horaires: 8.30* -14.00
*possibilité d'arriver à 08.00

tarif: € 40/jour
€ 380 pour 10 jours

repas: pique-nique à fournir

lieu: Via Correggio 19, Milano
(M1 BUONARROTI)

PROGRAMME DES JOURNÉES

*8:30-9:15	accueil *possibilité d'arriver à 08:00
9:15	jeux libre
9:30	lesson/language presentation
10:50	Arts & Craft lab
12:00	story time, small construction, drawing, jigsaw, table games
12:30	déjeuner (pique-nique à fournir)
13:45-14:00	sortie



Pingu's English Milano Washington, Via Correggio 19, Milano
milano.washington@pingusenglish.it
<http://milanowashington.pingusenglish.it>
tel +39 02 4814578



FRENCH CAMP HARBOUR CLUB

TENNIS, PISCINE, MULTISPORTS

Situé près du Stade San Siro, Aspria Harbour Club Milan est un club sportif exclusif, inséré dans un parc arboré de 7 hectares. Disposant des meilleurs installations et équipements : courts de tennis, piscines, le club propose de nombreuses activités, pour vous et pour votre famille.

Tennis: des jeux, des matches et des activités amusantes, adaptés aux enfants de tous les âges et de tous les niveaux, sous la supervision de nos maîtres fédéraux de langue maternelle française, afin de vous rapprocher du merveilleux monde du tennis.

Piscine: activités ludiques en piscine adaptées à l'âge de l'enfant. Il ne s'agit pas d'un cours de natation.

- dates:** **25,26,27,28/02**
1,4,5,6,7,8/03
- âge:** 5-12 ans
- places:** min 10 - max 20
- horaires:** 9.00 -17.00 (18:00)
- tarif:** Membres Harbour: **€ 50/jour - € 250/semaine (5 jours)**
Amis des Membres: **€ 60/jour - € 300/semaine (5 jours)**
- prolongement de temps jusqu'à 18:00 :**
Membres Harbour: **€ 260/semaine (5 jours)**
Amis des Membres: **€ 310/semaine (5 jours)**
Hommage à l'inscription.
Solde avant le 1er jour du camp
- repas:** repas chaud compris
- lieu:** Aspria Harbour Club
Via Cascina Bellaria 19, Milano (M5 SAN SIRO STADIO)
- tenue:** tenue de sport personnelle + raquette de tennis, maillot de bain, bonnet et tongs (serviettes fournies par Aspria Harbour Club).

PROGRAMME DES JOURNÉES	
9:00	accueil
9:30	warm-up
10:00	multi-sports
11:00	Tennis
12:00	déjeuner
13:00	activités créatives
14:30	piscine
16:30	goûter
17:00-18:00	fin de la journée



Aspria Harbour Club Milano - Via Cascina Bellaria 19, Milano
hcmreception@harbourclub.it
www.aspria.com
tel. +39 02 452861



KIDS COOKING CAMP

LES ENFANTS CUISINENT

Pendant le **Cooking Camp de CUCINA IN** les enfants auront l'occasion de jouer mais également de se tester avec des activités éducatives comme mettre la table et **participeront à la préparation de leur propre repas et de leur goûter.** Les maîtres et les éducateurs s'occuperont de l'animation pendant toute la semaine et rejoindront les chefs de Cucina IN avec leurs nombreuses années d'expérience dans les cours et les ateliers pour les petits gourmands.

Les recettes seront préparées par nos chefs avec les enfants: nous garantissons la qualité, l'hygiène et un régime spécifique, spécialement conçu pour eux. En même temps, **les enfants seront impliqués dans certaines étapes de préparation et de décoration et deviendront des petits chefs.** Ils seront stimulés et intrigués à comprendre activement le précieux monde des saveurs, des couleurs et des activités contenues dans les plats préparés à la maison. Un calendrier d'activités différent est prévu pour chaque semaine.

- dates:** 25,26,27,28/02
1,4,5,6,7,8/03
- âge:** 5-12 ans
- places:** min 8 - max 15
- horaires:** 9.00 - 17.00
- tarif:** € 270/semaine (5 jours)
fratries 10 € de réduction par enfant
Le prix comprend:
- **trousse de bienvenue avec toque et tablier**
- **livre de recettes, diplôme et fête de fin de cours**
- repas:** repas chaud et goûters compris
- lieu:** Cucina IN
Piazza Gerusalemme 7, Milano (M5 GERUSALEMME)

INSCRIPTION / ISCRIZIONE A.S. 2018 / 2019

N° d'adhésion : _____
(Sera rempli par l'APE / a cura dell'APE)

Association des Parents d'élèves Lycée Stendhal Milan

Nom de famille de l'enfant / Cognome del bambino : _____

Nom et prénom du responsable / Cognome e Nome : _____

Adresse/ Indirizzo: _____

Téléphone / Telefono: _____ Portable / Cellulare: _____

E-mail : _____

VOS ENFANTS / I VOSTRI FIGLI :

Prénom / Nome	Age / Età	Classe 2018 / 2019

Je joins à ce bulletin d'adhésion pour l'année scolaire 2018 / 2019 la somme de **20€** en espèces.

Allego a questo modulo di adesione per l'anno scolastico 2018 / 2019 l'importo di **20€** in contanti.

Date/Data

Signature/Firma :

En conformité avec la loi informatique et liberté en vigueur en Italie (196/03), les données contenues dans les documents d'inscription sont exclusivement à usage interne de l'APE et ne pourront être transmises à des tiers sans accord préalable des personnes concernées.

In conformità con la legge 196/03, i dati compilati all'iscrizione sono ad uso esclusivamente interno dell'APE e non saranno trasmessi a terzi senza l'accordo delle persone interessate.

BORDEREAU DÉTACHABLE

A CONSERVER N° adhésion _____ 2018-2019

Nom et prénom du responsable : _____